

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 52 (1961)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zeitschriftenrundschau des SEV (4...6)

Zusammengestellt von der Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen. Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV Bd. 21(1930), Nr. 2 und 8, und Bd. 40(1949), Nr. 20.

Die verwendeten Abkürzungen sind im Jahreshaft Bd. 51(1960), S. 139...147, erklärt.

Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

## 9. Schwachstromtechnik

621.397.132 : 389.6 (4). *Zur Normung eines europäischen Farbfernsehens.* Von W. Gerber. 8 Fig. Bull. SEV Bd. 51(1960), Nr. 20, S. 994...999.

Heutige monochrome Sendenormen, Stillhaltegrundsatz des CCIR, Mittel und Wege zum farbigen Bild, differentielle Festlegung der Normparameter, Prioritäten des Programmaustausches, Fragen des Empfängerbaues.

621.397.132 : 776.53. *Moderne Gesichtspunkte für den Bau von Farbfernseh-Filmabtastern mit Leuchtfleckschirmen.* Von P. Neidhardt. Elektron. Rdsch. Bd. 14(1960), Nr. 8, S. 307...313.

Problematik der Farbfernseh-Filmabtaster: Abtaster mit Kameraröhren hat relativ einfache Optik und Mechanik, dafür aber fernsehtechnische Schwierigkeiten, beim Leuchtfleckabtaster besteht diese Schwierigkeit nicht, komplizierte und teure Mechanik und Optik werden notwendig, spezielle Probleme des zweiten Typs, Filmbewegung und Geschwindigkeitsstabilisierung, Filmschrumpfungskompensation, optische Kompensation der Filmbewegung, elektrische Variante.

621.397.2. *Speicherung und Frequenzbandverengung im Fernsehen.* Von F. Schröter. 5 Fig. Bull. SEV Bd. 51(1960), Nr. 20, S. 999...1004.

Redundanz, System von Technicolor, physiologisch-psychologische Grundlagen des Fernsehens, Speicherbild, Sichtspeicher- und Zwischenspeicher-Röhre, andere Ausnützung der Perzeptionsdauer, Umschaltung der Abtastgeschwindigkeit.

621.397.331.222. *A Developmental Tricolor Vidicon Having a Multiple-Electrode Target.* By P. K. Weimer, S. Gray, C. W. Beadle, ... 12 fig. Trans. IRE, Electron Devices Vol. ED-7 (1960), No. 3, p. 147...153.

The ability to generate the three simultaneous signals is achieved in the tricolor vidicon by means of a multiple-electrode target structure having three interlocking groups of color-sensitive strips connected to separate output terminals for each primary color.

621.397.74. *Synthèse numérique du réseau optimum de distribution de télévision.* Par Henri Mertens. 4 fig. Rev. E t. 3 (1960), n° 3, p. 137...146.

Résolution numérique des équations donnant les principaux paramètres du réseau de distribution de télévision, réseau alimente n récepteurs au départ d'une antenne collective, les calculs numériques effectués au moyen de l'ordinateur électronique IBM 650, deux méthodes utilisées.

621.398 : 621.311.4. *Fernbedienung von Kraftwerken und Umspannwerken.* Von A. de Quervain. 11 Fig. Elektr.-Wirtsch. Bd. 59(1960), Nr. 20, S. 722...727.

Heutige Entwicklungstendenzen, Neukonstruktionen auf dem Gebiete der Fernwirktechnik, die in den drei Jahren erreichten Fortschritte, Geräte im Vordergrund, die von Halbleitern Gebrauch machen.

621.398 : 621.316.578.1. *Entwicklungsrichtungen der Fernbedienungstechnik für Anlagen der Elektrizitätsversorgung.* Von G. Weber. 20 Fig. Elektr.-Wirtsch. Bd. 59(1960), Nr. 20, S. 716...722.

Grundgesetz der Elektrizitätsversorgung, wesentliche Aufgaben der Fernbedienungstechnik, Beitrag der Fernbedienungstechnik, Beitrag der Tonfrequenz-Rundsteuerung zur Lösung dieser Aufgaben, Erwähnung der grundsätzlichen Voraussetzungen, hauptsächlichste Anwendungen der TRA, verwendete Technik der TRA.

621.398 : 645.924. *Eine schreibende Gefahrmeldeeinrichtung.* Von G. Cramer. 5 Fig. Elektr.-Wirtsch. Bd. 58(1959), Nr. 21, S. 753...756.

Registriereinrichtung, die die Ansprechvorgänge der üblichen anzeigenden Gefahrmeldung in der Reihenfolge des Auftretens aufzeichnet und damit einen chronologisch geordneten Störungsbericht liefert.

621.398 : 654.924. *Über die Möglichkeit der Fernanzeige von Überschallflugkörpern durch Infrarotstrahlen.* Von A. Welti u. E. Girod. 6 Fig., 4 Tab. Bull. SEV Bd. 51(1960), Nr. 19, S. 900...908.

Abwehr- und Fernanzeige schnellster Flugkörper, der Überschallflugkörper wird infolge aerodynamischer Erwärmung zum Infrarot-Strahler, Abstrahlungsquoten, Wiedereintritt in die Erdatmosphäre, energetische Umsätze, atmosphärische Dämpfung infraroter Strahlen setzt der Fernanzeige in der Troposphäre gewisse Schranken, Stratosphäre unbehinderter Sichtraum.

621.398 : 654.93. *Ein elektronisches Fernsteuersystem.* Von Anton Muschik u. Gerhard Pumpe. 7 Fig. Siemens Z. Bd. 33 (1959), Nr. 8, S. 486...492.

Art des Codes, grundsätzlicher Aufbau, elektronische Einrichtung, Codierer und Decodierer, Parallel-Serien-Umsetzer, Serien-Parallel-Umsetzer, Eingabe und Ausgabe, Verkehrsabwicklung, Übertragungszeit, Aufbau und Überwachung.

621.398 : 656.56. *Nord-West-Ölleitung Wilhelmshaven-Köln. Eine fernüberwachte und ferngesteuerte Erdöl-Transportleitung.* Von Hans-Joachim Krüger u. Kurt Geutebrück. 12 Fig. Siemens Z. Bd. 33(1959), Nr. 6, S. 365...374.

Betrieb auf 390 km langer Erdöl-Transportleitung von Wilhelmshaven aus geleitet, alle Schiebereinstellungen ferngesteuert, die erforderlich sind, um den einzelnen an der Strecke liegenden Raffinerien das ihnen gehörende Öl zuzuleiten.

621.398 : 662.76. *Die Fernwirkanlagen für das Gasverteilnetz der niederländischen Staatsminen, Limburg.* Von mehreren Autoren. Fig. Landis & Gyr Mitt. Bd. 7(1959), Nr. 1, S. 265...288.

Fernmessanlage nach dem Voltmeter-Verfahren für die Nahzone, Fernmessanlage nach dem Impulsfrequenz-Verfahren für die Fernzone, Übertragungsapparatur für die Fernzonenmessung, Überwachung des elektrischen Betriebes.

621.398.2. *Quelques réflexions sur des problèmes et des solutions de télécommande.* Par Robert Arnold et Lucien Le Goff. 5 fig. Bull. Soc. franç. Electr., 7<sup>e</sup> sér., t. 9(1959), n° 103, p. 389...398.

Facteurs qui peuvent influencer sur le choix du mode de transmission, circuit de voie, deux exemples: la sécurité n'est pas entièrement réalisée au point commandé, la sécurité est réalisée au point commandé.

621.398.2. *Das Rundsteuerverfahren.* Von Harry Weissmann. 38 Fig., 1 Tab. Z. VDI Bd. 101(1959), Nr. 18, S. 733...743.

Bei der Planung von Rundsteueranlagen und der Wahl der Tonfrequenz sind die Ausbreitung und Resonanzerscheinungen zu berücksichtigen, Sperren, Serie- und Paralleleinpeisung der Tonfrequenzenergie, Rundsteuerverfahren, Vereinheitlichung würde wirtschaftliche Vorteile bringen.

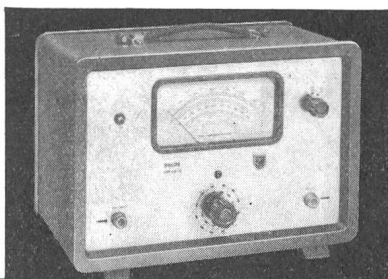
621.398.2 : 621.316 (494). *Die Netzkommandoanlagen bei den schweizerischen Elektrizitätswerken.* Von A. Zeindler. Bull. SEV Bd. 50(1959), Nr. 23, S. 1157...1160.

Entwicklung und Verbreitung der Netzkommandoanlagen in der Schweiz, Empfehlungen des VSE, Einführung einer Netzkommandoanlage beim Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, betriebliche Vorteile der Netzkommandoanlagen, Erfahrungen mit den Sende- und Empfangsapparaturen.

# PHILIPS

## Voltmètres électroniques réputés

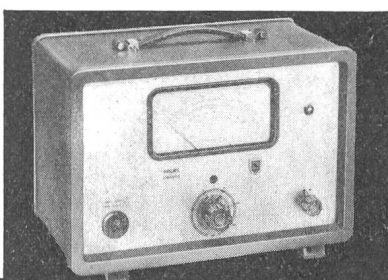
### Millivoltmètre à large bande GM 6012



Gamme de fréquence: 2 c/s à 1 Mc/s  
Gammes de mesure: 0–1 mV... 0–300V; –80 db... +52 db  
Impédance d'entrée: 4 M $\Omega$  // 20 pF, resp. 10 M $\Omega$  // 10 pF  
Tensions d'étalonnage: 30 mV et 10 V ( $\pm 1$  %); 1 Kc/s  
Cadran à miroir et aiguille à couteau  
Utilisable comme amplificateur à large bande

**frs. 935.–**

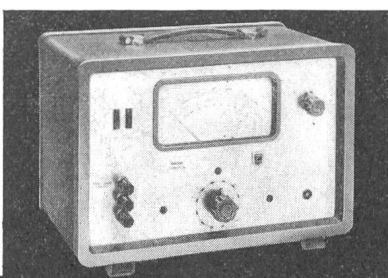
### Millivoltmètre haute-fréquence GM 6014



Gamme de fréquence: 1 kc/s à 30 Mc/s  
Gammes de mesure: 0–1 mV... 0–30 V; –80 db... +32 db  
Impédance d'entrée: 3 M $\Omega$  // 7 pF, avec atténuateur 2 pF  
Générateur d'étalonnage: 30 kc/s; 30 mV et 3 V ( $\pm 1$  %)  
Sonde de mesure cathodyne  
Cadran à miroir et aiguille à couteau

**frs. 1380.–**

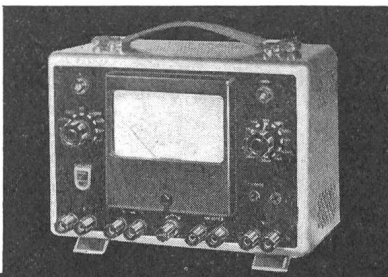
### Microvoltmètre à courant continu GM 6020



Gamme de mesure A: 0–100  $\mu$ V... 0–10 V,  
Impédance d'entrée 1 M $\Omega$  ( $\pm 1,5$  %)  
Gamme de mesure B: 0–10 mV... 0–1000 V  
Impédance d'entrée 100 M $\Omega$  ( $\pm 1,5$  %)  
Tension d'étalonnage: 3 mV ( $\pm 0,5$  %)  
Indication automatique de la polarité  
Utilisable comme galvanomètre jusqu'à 10<sup>-11</sup> A

**frs. 1520.–**

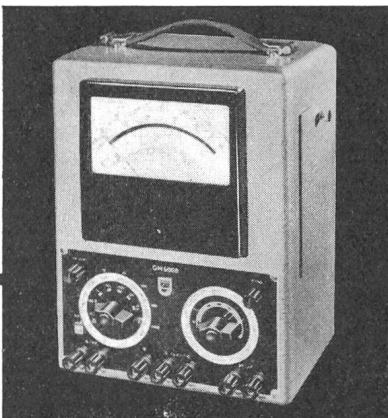
### Voltmètre à lampe universel GM 6009



Tensions continues: 0–300 mV... 0–1000 V  
Courants continus: 0–300  $\mu$ A... 0–300 mA  
Tensions alternatives: 0–1 V... 0–300 V; 20 c/s à 100 Mc/s  
Résistances: 10  $\Omega$  à 5 M $\Omega$   
Tension d'étalonnage incorporée  
Stabilité exceptionnelle

**frs. 495.–**

### Instrument électronique universel GM 6058



Tensions continues: 0–1 V... 0–1000 V  
Courants continus: 0–0,7  $\mu$ A... 0–1000 mA  
Tensions alternatives: 0–1 V... 0–300 V, 40 c/s à 1000 Mc/s  
Courants alternatifs: 0–1  $\mu$ A... 0–1000 mA  
Résistances: 1  $\Omega$  à 1000 M $\Omega$   
Capacités: 0–300 pF... 0–3  $\mu$ F  
3 tensions d'étalonnage incorporées

**frs. 1090.–**



PHILIPS SA département Industrie Zurich 3 Binzstr. 38  
Téléphone (051) 25 86 10 et 27 04 91

## Beim Sekretariat des SEV eingegangene Werke

(Besprechung vorbehalten)

Die hier aufgeführten Werke, mit Ausnahme der Bücher mit der Signatur «Hb» und «MP», die zur Handbibliothek des Sekretariats, bzw. der Materialprüfanstalt gehören, können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

Bei Bestellungen sollen Nummer, Titel und Verfasser angegeben werden.

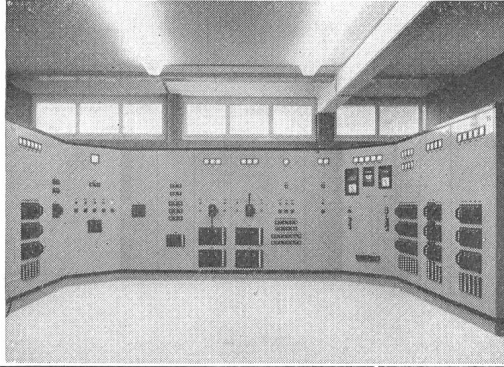
- 002 : 061.3 SEV 20 290  
**Information Processing.** Proceedings of the International Conference on I, P', UNESCO, Paris 15-20 June 1959 = Traitement numérique de l'information = Informations-Verarbeitung = Technica, vyčislitel'naja = Elaboración numerica de los datos. (Fig., tab.), 520 p. 4°. Paris: UNESCO; München: Oldenbourg; London: Butterworths 1960.
- 016 : 537.226 + 621.315.61 SEV 90 057,23  
**Digest of Literature on Dielectrics.** Prep. by the Committee on D' of L' of the Conference on Electrical Insulation, Division of Engineering and Industrial Research. Vol. 23, ed. by J. Frisco & Th. D. Callinan. XIV, 423 p. Washington: Nat. Academy of Sciences, Nat. Res. Council 1960. = Publ. 799.
- 031 : 621.311 (4) SEV 90 065  
**Annual Bulletin of Electric Energy Statistics for Europe = Bulletin annuel de statistiques de l'énergie électrique pour l'Europe.** (Tab.), 4°. Geneva: United Nations. Vol. 5: August 1960. 75 p.
- 058 : 31 (494) SEV 90 008,68  
**Statistisches Jahrbuch der Schweiz = Annuaire statistique de la Suisse 1959/60.** Hg. vom Eidgenössischen Statistischen Amt. 68. Jg. (Tab.), IX, 642 S. Basel: Birkhäuser 1960.
- 058 : 31 (494.34) SEV 90 037,55  
**Statistisches Jahrbuch der Stadt Zürich, 55. Jahrgang 1959.** (Tab., 1 Karte), 409 S. Zürich: Statist. Amt der Stadt Zürich 1960.
- 058 : 551.48 (494) SEV 90 029  
**Hydrographisches Jahrbuch der Schweiz = Annuaire hydrographique de la Suisse = Annuario idrografico della Svizzera.** Hg. v. Eidg. Amt für Wasserwirtschaft. (Tab., Diagr., 1 Karte), 4°. Bern: Eidg. Post- u. Eisenbahndepartement. 1959: 216 S. 1960.
- 059 : 621 (494) SEV 90 011,60  
**Schweizerischer Kalender für Dampf- und Elektrizitäts-Betrieb, 60. Jg. 1961.** Praktisches Handbuch für Techniker ... hg. vom Zentralvorstand des Schweiz. Verbandes betriebstechnischer Berufe. Red.: A. Mathis. (Fig., Tab., Inserate), XVIII, 273 S. Bern: Schweiz. Verband betriebstechn. Berufe 1960.
- 061.2 (100) CEI : 621.3 SEV 541 022  
Zoeten, Gijsbertus de. **La C. E. I. dans une technologie électrique en expansion et dans un monde en contraction.** Prononcé à la Nouvelle-Delhi le 31 octobre 1960. (1 portrait), 32 p. Genève: Bureau Central de la C. E. I. 1960. = Commission Electrotechnique Internationale, 6<sup>e</sup> conférence Charles Le Maistre.
- 061.3 : 621.3 (71) SEV 90 007,70  
**Proceedings of the seventieth Annual Convention 1960 of the Canadian Electrical Association,** Manoir Richelieu, Murray Bay, Que. (Fig., tab.), 222 p. 4°. Montreal: Canadian Electrical Association 1960.
- 061.6 : 532 (73) SEV 90 045,1960  
**Hydraulic Research in the United States 1960.** (Including Contributions from Canadian Laboratories). Ed. by Helen K. Middleton. VIII, 190 p. 4°. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1960. = National Bureau of Standards Misc. Publ. 231.
- 061.75 : 621.311.21 (494.221.4) SEV 541 021  
**Aarekraftwerk Klingnau.** (Diagr., Photos, 1 Karte), 36 S. Aarau, Aargauer Tagblatt: 1960.
- 061.75 : 621.395 + 621.396 SEV 20 294  
**25 Jahre Standard Telephone und Radio AG Zürich = 25 Ans Standard Téléphone et Radio S. A. Zurich.** [Umschlag: 1935-1960]. (Fig., Photos), 46 S. Quer-4°. Zürich, Fabag: 1960.
- 069 : 656 (494) SEV 11 718  
**Verkehrshaus der Schweiz, Luzern = Maison suisse des transports et communications = Casa svizzera dei trasporti e delle comunicazioni = Swiss Institute of Transport and Communication.** (Fig., Photos), 76 S. Bern: Stämpfli 1960.
- 069 : 656 (494) SEV 541 010  
Waldis, Alfred. **Das Verkehrshaus der Schweiz.** Hg. vom Stadtarchiv Luzern u. einer vom Stadtrat bestellten Kommission. (Fig., Photos, Taf.), 40 S. Luzern: Haag 1959. = Luzern im Wandel der Zeiten, Heft 13.
- 31 : 621.311 (43) SEV 90 038  
**Statistik der Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke (VDEW) für das Jahr ...** (Tab., Diagr., Inserate). 4°. Frankfurt/M: Verlags- u. Wirtschaftsges. der EW 1950 ff. 1959: 517 S. 1960.
- 31 : 656 (494) SEV 90 027  
**Schweizerische Verkehrsstatistik = Statistiques suisse des transports.** Hg. v. Eidgenössischen Amt für Verkehr. 4°. (Bern:) Eidg. Amt für Verkehr. 1959: (Tab., Diagr., 5 Taf., 1 Karte als Beil.), IX, 166 S. 1960.
- 330.172 : 620.9 SEV 11 690  
Schnyder, Klaus. **Die Handels- und Gewerbefreiheit in der Energiewirtschaft.** Unter besonderer Berücksichtigung der Atomenergie. (1 Tab., Bibliogr.), XXIII, 200 S. Diss. HH St. Gallen. Winterthur: Keller 1958.
- 351.824 : 621.3 SEV 540 014  
Stecklum, Ralf. **Die Entwicklung zum Prüfzwang in der Elektrotechnik.** (4 Fig., Tab., Bibliogr.) IV, 90 S. Diss. Hochsch. f. Wirtschafts- u. Sozialwiss. Nürnberg. Nürnberg: 1959.
- 51 SEV 11 712,1,2  
Denis-Papin, M. **Mathématiques générales.** (Fig., tab.). 7<sup>e</sup> éd. rev. et augm. T. I: XIV, 213, XLVIII p. 1959. T. II: XXXV, 207, LXIV p. 1960. Paris: Dunod 1959, 1960. = Aide-mémoire Dunod.
- 512.831 + 512.972 SEV 11 741  
Stigant, S Austen. **The Elements of Determinants, Matrices and Tensors for Engineers.** (Fig., tab., bibliogr.), XI, 433 p. London: Macdonald 1959.
- 519.24 SEV 11 752  
Linder, Arthur. **Statistische Methoden für Naturwissenschaftler, Mediziner und Ingenieure.** (58 Fig., Tab., Bibliogr.), 484 S. 3. umgearb. u. erw. Aufl. Basel u. Stuttgart: Birkhäuser 1960. = Lehrbücher und Monographien aus dem Gebiete der exakten Wissenschaften, Mathematische Reihe, Bd. 3.
- 534 SEV 11 714  
Fouillé, A. **Physique des vibrations à l'usage des ingénieurs.** (566 fig., tab.), XVI, 552 p. 2<sup>e</sup> éd. Paris: Dunod 1960.
- 534.321.9 SEV 11 726  
Carlin, Benson. **Ultrasonics.** (Fig., tab., bibliogr.), IX, 309 p. 2nd ed. New York a. o.: McGraw-Hill 1960.
- 536 SEV 11 746  
Winter, Friedrich Wilhelm. **Technische Wärmelehre.** Grundlagen und ausgewählte Anwendungen für Studium und Praxis. (259 Fig. u. Tab.), IV, 356 S. 3. verb. u. erw. Aufl. Essen: Girardet 1960.
- 536.48 SEV 11 715  
**Stabilization of Free Radicals at Low Temperatures.** Summary of the MBS Program. Ed. by M. Bass and H. P. Broida. (Fig., tab., bibliogr.), IV, 110 p. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1960. = National Bureau of Standards Monograph 12.

# Schaltanlagen

**kurzfristig preisgünstig**

Im Aufbau **zweckmässig**  
auch für Erweiterungen

**übersichtlich**  
für die Bedienung



Kanal-, Flachbund- und  
Rundbundverdrahtung

Selbsttragende  
stabile Stahlkonstruktion

Günstige Termine

**Inframat AG**

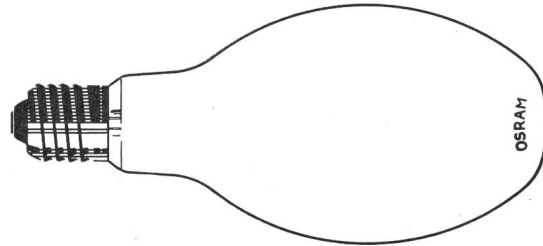
Dulliken SO Tel. 062/5 85 55

# Klar sehen – auf **OSRAM** \* bestehen

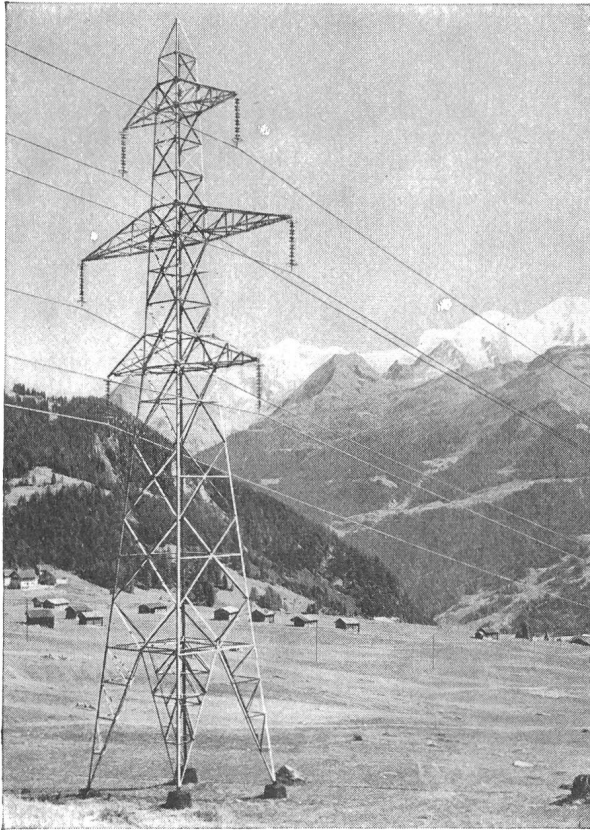
Strapazierte Beleuchtung...  
Dann verlässliches Licht – OSRAM-Licht.  
OSRAM-HQL-Quecksilber-Hochdruck-Lampen  
bewähren sich auch unter schweren Bedingungen  
als langlebige und wirtschaftliche Lichtquellen.  
Wie die OSRAM-Beleuchtung bei Ihnen  
sein könnte, sagen gerne unsere Lichttechniker.

OSRAM AG. Zürich 22, Telephone 051 / 32 72 80

\*OSRAM-Lampen langlebig und zuverlässig



- 537.531 : 535.42 SEV 120 019,10  
**Standard X-ray Diffraction Powder Patterns**, Vol. 10. By Howard E. Swanson, Marlene I. Cook, Eloise H. Evans, and Johan H. de Groot. (Tab.), 61 p. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1960. = National Bureau of Standards Circular 539.
- 538.116 : 621.318.124 + 621.318.134 SEV 11 724  
 Soohoo, Ronald F. **Theory and Application of Ferrites**. (Fig.), VI, 280 p. Englewood Cliffs, N. J.: Prentice-Hall 1960. = Prentice-Hall Electrical Engineering Series.
- 538.55 + 621.3.025 SEV 11 716  
 Kerchner, Russell M. and George F. Corcoran. **Alternating-Current Circuits**. (Fig., tab.), X, 602 p. 4th ed. New York a. o.: Wiley 1960.
- 539.14 SEV 541 020,1  
 Mansfield, W. K. **Elementare Kernphysik**. Mit 38 Abb. (5 Tab., Bibliogr.), VIII, 75 S. Braunschweig: Vieweg 1960. = Kerntechnik in Einzeldarstellungen, Bd. 1.
- 550.837 : 621.317.331 SEV 11 744  
 Fritsch, Volker. **Elektrische Messungen an räumlich ausgedehnten Leitern, besonders in der angewandten Geoelektrik**. Mit 236 Bildern u. 31 Taf. (Bibliogr.), XI, 372 S. Karlsruhe: Braun 1960. = Wissenschaftl. Bücherei, Bücher der Messtechnik, Abt. V: Messung elektrischer Größen, hg. v. Franz Moeller, Buch V C 10.
- 614.898.5 SEV 541 008  
**Protection against Radiation from Sealed Gamma Sources**. Recommendations of the National Committee of Radiation Protection and Measurements, NCRP Rep. No. 24. (24 fig., 7 tab., bibliogr.), VIII, 70 p. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1960. = National Bureau of Standards Handbook 73.
- 614.898.5 SEV 541 014  
**Maximum Permissible Body Burdens and Maximum Permissible Concentrations of Radionuclides in Air and in Water for Occupational Exposure**. Recommendations of the National Committee of Radiation Protection. (Tab.), VIII, 95 p. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1959. = National Bureau of Standards Handbook 69.
- 614.898.5 : 537.531.9 SEV 541 011  
**X-Ray Protection**. Recommendations of the National Committee on Radiation Protection. (9 fig., 14 tab., bibliogr.), VI, 41 p. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1955. = National Bureau of Standards Handbook 60.
- 62-50 SEV 11 753  
 Mesarović, Mihajlo D. **The Control of Multivariable Systems**. (52 fig., 5 tab., bibliogr.), XI, 112 p. Boston, Mass.: Technology Press of the Massachusetts Institute of Technol.; New York & London: Wiley 1960. = Technology Press Research Monograph.
- 62.007.2 SEV 541 016  
**Die akademischen Ingenieurberufe**. Bearb. von A. Imhof, unt. Mitwirk. einiger Ingenieure versch. Fachrichtungen. Illustr. durch H. Tomamichel. (Tab., Zeichn., Bibliogr.), 86 S. Zürich: Schweiz. Ingenieur- u. Architekten-Verein (SIA), Gesellsch. ehem. Studierender der ETH (GEP) 1960.
- 620.22 : 621.52 SEV 11 636  
 Espe, Werner. **Werkstoffkunde der Hochvakuumtechnik**. Berlin: Dtsch. Vlg. d. Wissenschaften 1959 ff. Bd. II: Silikatwerkstoffe. (422 Fig., 94 Tab., Bibliogr.) X, 730 S. 1960.
- 620.9 SEV 11 041,4  
**Ringbuch der Energiewirtschaft**, Bd. 4. Hg. von der Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke — VDEW in Zusammenarbeit mit dem Verband der Deutschen Gas- und Wasserwerke — VGW. Bearb. von W. Mockenthun, H. Masukowitz, F. J. Mölter. (Fig., Tab., Taf.), Blätter zum Erg. Frankfurt/M: Verlags- u. Wirtschaftsges. der EW mbH.
- 621.039.564.2 SEV 541 009  
**Measurement of Neutron Flux and Spectra for Physical and Biological Applications**. Recommendations of the National Committee of Radiation Protection and Measurements. (26 fig., 13 tab., bibliogr.), VI, 92 p. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1960. = National Bureau of Standards Handbook 72.
- 621.3 SEV 11 731  
 Laurent, René. **Formulaire technique d'électricité**. Mémento de poche à l'usage des techniciens, chefs d'entreprise, monteurs, installateurs. (Fig., tab.), VIII, 760 p. 3<sup>e</sup> éd. rev. et compl. Paris: Dunod 1960.
- 621.3 SEV 10 906,6  
**Handbuch für Hochfrequenz- und Elektrotechniker**. Hg.: Kurt Kretzer. Bd. 6: (600 Fig., 48 Tab., Bibliogr.), 764 S. Berlin: Vlg. f. Radio-, Foto-Kinotechnik 1960.
- 621.3.029.65 : 061.3 SEV 11 727  
**Proceedings of the Symposium on Millimeter Waves**, New York, March 31, April 1, 2, 1959. (Fig., tab., bibliogr.), XIX, 656 p. Brooklyn: Polytechnic Press 1960. = Microwave Research Institute Symposia Series Vol. IX.
- 621.31 (083) SEV 11 729  
**Siemens Formel- und Tabellen-Buch für Starkstrom-Ingenieure**. (Hg. von der Siemens-Schuckertwerke AG, Erlangen). (Fig., Tab.), VIII, 704 S. 2. neubearb. u. erw. Aufl. Essen: Girardet 1960.
- 621.313 SEV 11 570,1  
 Fouillé, A. **Electrotechnique à l'usage des ingénieurs. T. II: Machines électriques**. (615 fig., tab.), XVII, 439 p. 5<sup>e</sup> éd. rev. et adaptée au système MKSA rationalisé. Paris: Dunod 1960.
- 621.313 : 001.4 SEV 11 751  
 Carr, Laurence H. A. **The Testing of Electrical Machines**. (Fig., tab.), 299 p. London: Macdonald 1960.
- 621.313.045 SEV 11 723  
 Clément, C. **Construction des bobinages électriques**. (363 fig., 43 tab.), XVIII, 622 p. 5<sup>e</sup> éd. Paris: Dunod 1960.
- 621.313.001.4 SEV 11 732  
 Reinhardt, Fritz. **Prüfung und Abnahme von elektrischen Maschinen**. Mit 3 Bildern u. 248 Taf. (!) (248 Fig., 3 Tab., Bibliogr.), XVI, 466 S. 2. Aufl. Karlsruhe: Braun 1960. = Wissenschaftliche Bücherei, Bücher der Messtechnik, hg. v. Franz Moeller, Abt. V: Messung elektrischer Größen, Buch V N 1.
- 621.314.632 : 689.782 SEV 541 019  
**Silicon Rectifier Handbook**. Ed. by Sarkes Tarzian Inc., Semiconductor Division. (Fig., tab.), 62 p. Bloomington, USA: Sarkes Tarzian 1960.
- 621.315.027.838 (485) SEV 11 720  
**The Swedish 380-kV-System**. Ed. by The Swedish State Power Board. (Fig., tab., photos), 352 p. Stockholm: Kungl. Vattenfallsstyrelsen 1960.
- 621.315.17 SEV 11 736  
 Rieger, Hermann. **Der Freileitungsbau**. Mit 164 Abb. u. 58 Zahlentaf. im Text u. auf 2 Beil. (Bibliogr.), VIII, 312 S. Berlin u. a.: Springer 1960.
- 621.315.668.2 SEV 20 293  
 Taenzer, Wilhelm. **Stahlmaste für Starkstrom-Freileitungen**. Berechnung und Beispiele. 3. erw. Aufl. von Kurt Fielitz und Heinz Mors. Mit 134 Abb. u. 8 Tab. VIII, 164 S. 4<sup>e</sup>. Berlin u. a.: Springer 1960.
- 621.316.37 SEV 11 738  
 Plath, Willy. **Die Niederspannungs-Schaltanlagen, mit einer Übersicht über die Schaltwarten und Steuerungen**. Mit 313 Abb. u. 37 Tab. (Bibliogr.), 302 S. München: Oldenbourg 1960.
- 621.316.7.078 + 621-526 SEV 11 721  
 Thaler, George J. and Robert G. Brown. **Analysis and Design of Feedback Control Systems**. Formerly Servomechanism Analysis. (Fig., tab., bibliogr.), XIII, 648 p. 2nd ed. New York a. o.: McGraw-Hill 1960. = McGraw-Hill Electrical and Electronic Engineering Series.
- 621.317 : 621.396 : 621.38 SEV 11 749  
 Richter, Heinz. **Messpraxis**. Selbstbau von Messgeräten der Radiotechnik und Elektronik. Mit 137 Abb. im Text u. 48 Bildern auf 16 Taf. (Bibliogr.), 270 S. Stuttgart: Franckh 1960.



## Es ist Ihr Vorteil

wenn Sie Ihre Eisenbau-Werkteile durch uns  
**im Vollbad verzinken lassen**

Sie ersparen sich dadurch auf Jahrzehnte hinaus kostspielige Erneuerungs- und Unterhaltsarbeiten

Für Grosskonstruktionen sind wir besonders gut eingerichtet

Verzinkereierwerke

**AG. KUMMLER & MATTER**

Däniken/SO Telephon (062) 6 11 54/55

Bäder bis zu 20 m Länge - Grosser Lagerplatz

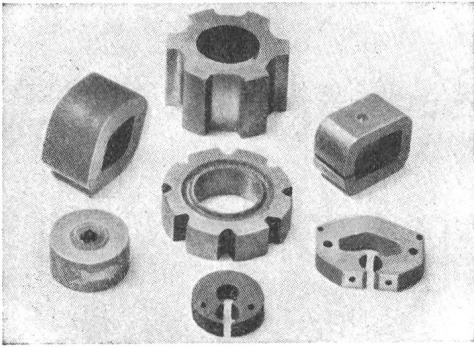


Spezialfabrik für

**Registrierpapiere  
 Registriertinten  
 Wachsschichtpapiere**

zu allen schreibenden Instrumenten

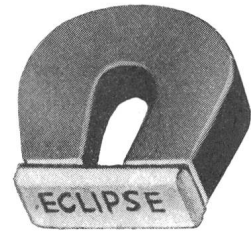
**«DIAGRAMMA» OSK. TREYER DIETIKON**



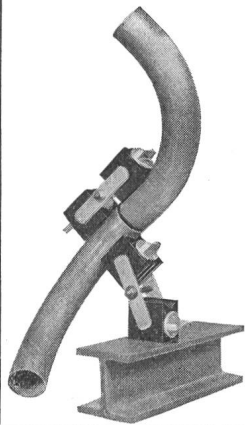
**Erfahrene Fachleute der Elektrotechnik und Maschinenkonstruktoren** schätzen als Einbauelemente die **Permanent-Magnete**



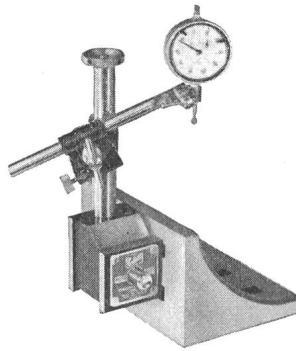
wegen ihrer bekannten **Konstanz und, wo nötig, hohen Leistung**



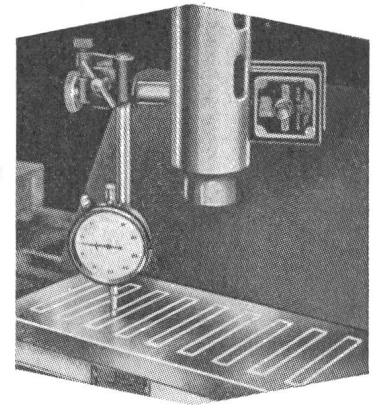
Standardtypen in grosser Auswahl ab Lager; verlangen Sie Dimensionentabelle. Andere Formen und Grössen bei Mengenbedarf auf Anfrage.



Die schaltbaren «Eclipse» **Gelenk-Magnete Nr. 922** mit je einer Prisma- und Flach-Aufspannung bilden einen weiteren Beitrag zur Rationalisierung vieler Arbeiten, z. B. beim Schweißen, Konstruieren, Montieren, Anreisen, usw. dank der vielseitigen Verstellmöglichkeiten.



Magnetfuss-Tastuhren-  
ständer. 3 versch. Typen

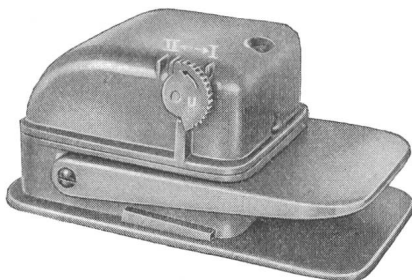
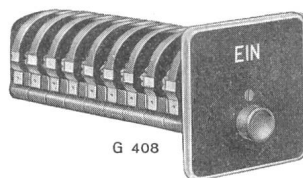
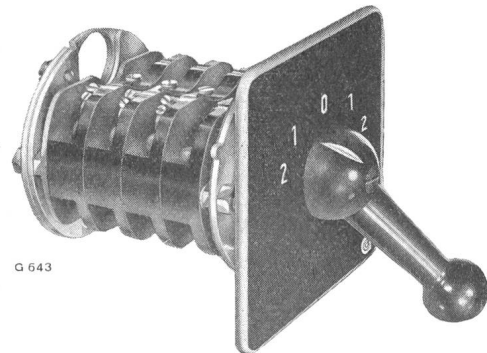


**R. SPENGLER ZÜRICH**

Ausstellungsstr. 80 Tel. (051) 42 58 58 / 59

# GHIELMETTI

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>Schaltuhren</b>  | <b>Schalterschütze</b>  |
| <b>Fernschalter</b>   | <b>Kontaktwerke</b>     |
| <b>Zeitrelais</b>   | <b>Temperaturregler</b> |
| <b>Fern- und Zentralsteuerungen</b>   |                         |
| <b>Netzkommando-Empfänger</b>   |                         |
| <b>Spezial-Handscharter für elektrische Antriebe und alle Schaltkombinationen</b> |                         |
| <b>Steuer-Druckknöpfe</b>   |                         |
| <b>Fuss-Schalter</b>  |                         |
| <b>Endschalter</b>  |                         |



**Fr. Ghilmetti & Cie. AG.**

Fabrik elektrischer Schaltapparate

Solothurn (Schweiz - Tel. (065) 2 43 41





## ELEKTRISCH BEHEIZTE ABISOLIERZANGE



T-isolierte Drähte von  $1\text{ mm}^2$  bis  $16\text{ mm}^2$  können dank den elektrisch beheizten Schneidebacken mühelos abisoliert werden. Die Isolation wird durchgeschmolzen und die Form der Schneidebacken verhindert das Einschneiden der Leiter.

Die elektrische Heizung der Schneidebacken ist für den Dauerbetrieb vorgesehen und für eine Spannung von ca. 9—12 Volt bemessen, welche von einem Kleintrafo geliefert wird. Die erforderliche Heizleistung kann mit dem am Trafokasten befindlichen Drehknopf stufenweise eingestellt werden.

Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt.

**SIEMENS**  
**ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG**

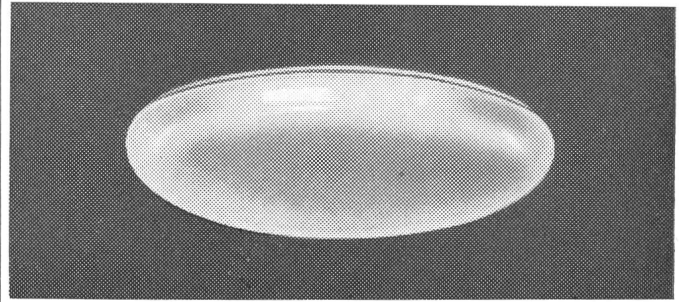
Zürich Bern Lausanne

Generalvertretung für die Schweiz der

**SIEMENS-SCHUCKERTWERKE AKTIENGESELLSCHAFT**

Berlin Erlangen

**TRILUX**



Diese kreisrunde Deckenleuchte, staub- und insektengeschützt, Nr. 7421/32 aus der TRILUX-Fabrikation ist ein Beispiel der Vielfalt und Anpassungsfähigkeit aller TRILUX-Leuchten.

Für ausgezeichnete Beleuchtung die form-schönen TRILUX-Leuchten.

Projektierung, Offerte und Lieferung durch den seit 25 Jahren bekannten Fachmann

**ED. BRENNER ING.**

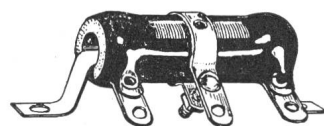
Lichttechnik und Beleuchtung  
Mühlebachstrasse 21 Zürich 8  
Telephon 051/34 20 10

### Drahtgewickelte Widerstände

5—200 Watt, garantiert erstklassig



**LECTROHM fix**



**LECTROHM regulierbar**

Gut sortiertes Lager beim Generalvertreter

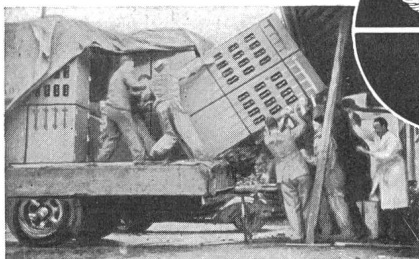
**J. Kastl, Dietikon ZH**

Elektro- und Radioartikel en gros

Telephon (051) 88 85 88/89

2

## DIE GUTOR-NORM-KASTEN



werden ohne besondere Zwischenstücke zu gekapselten Batterien zusammengebaut.

Selbst bei größeren Abmessungen sind die aus Stahl gebauten Blechkasten verhältnismäßig leicht und besitzen hohe mechanische Festigkeit.

Verlangen Sie bitte unseren Prospekt BV 11

**GUTOR Verteilanlagen AG., Dottikon AG**

Telefon (057) 7 32 99 und 7 33 54

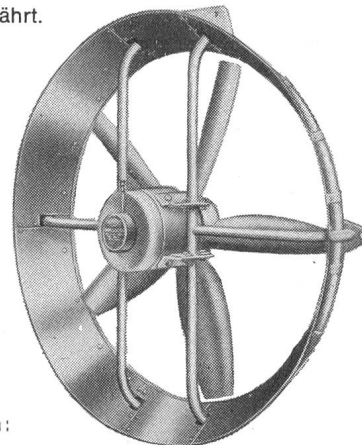
## WOODS WANDRING- VENTILATOREN

WELT-  
führend!

**WOODS Wandring-Ventilatoren** haben sich in unzähligen Betrieben bei vielseitigster Verwendung glänzend bewährt.

Hervorragende Konstruktion mit den berühmten WOODS-Spezialmotoren und der raffinierten Flügelgestaltung.

10 Modelle von 190 mm bis 1524 mm Durchmesser für statische Drucke bis 20 mm. Mit Gleit- oder Kugellager lieferbar.



**Erfahrene Fachleute wissen:** Wenn Ventilatoren, dann WOODS... sie bergen die reichste Erfahrung in sich.

Verlangen Sie den interessanten Spezial-Prospekt V 1220

AWAG

**A. WIDMER AG.**

54

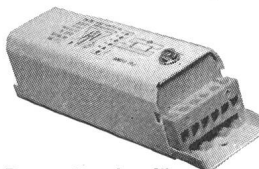
Sihlfeldstr. 10, Zürich 3 Tel. (051) 33 99 32-34

Schilder

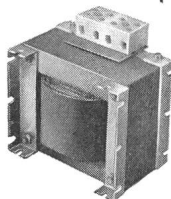
**Metal·al**

Tel. 022 35 40 93

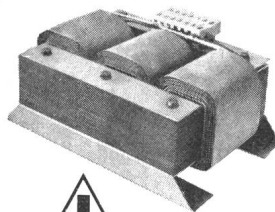
Vorschaltgeräte  
für Fluoreszenz-Lampen



Drosselspulen für  
Quecksilberdampf-Lampen  
Strefeldtransformatoren  
für Natriumdampf-Lampen



1- und 3-Phasen-  
Transformatoren



Bestes Material  
präziser Wicklungsaufbau  
einwandfreie  
Vakuum-Imprägnierung  
und sorgfältige Montage  
verhelfen allen  
Leuenberger-Geräten zu  
ihrer überall geschätzten  
konstanten Qualität

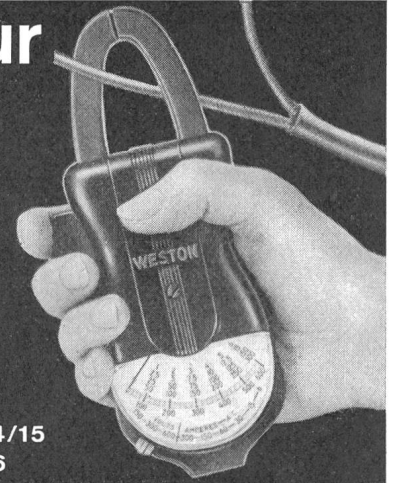
**H. Leuenberger**

Fabrik elektr. Apparate  
Oberglatt ZH, Tel. 051/94 53 33

# Das braucht jeder Installateur

## Zangen - Ampère- u. Voltmeter Mod. 749

Dieses handliche Messgerät mit Strombereichen von 6-300 A und Spannungsbereichen von 150-600 V bietet einzigartige Vorteile. Jeder Installateur der damit arbeitet, ist begeistert. Verlangen Sie unverbindliche Ansichtssendung oder Prospekt.



**DAYSTROM**

Genf, 13, rue Céard, Tel. (022) 24 72 14/15  
Zürich 47, Postfach, Tel. (051) 54 47 46

*prompte Bedienung  
sofortige Lieferung!*

**Jenny Co**  
GLATTBRUGG / ZCH · TEL. (051) 83 62 22

Eine Bucher  
Klavierleuchte  
ist  
immer  
gediegen

Nr. 1374



**SEV** *Statt Chaos*  
**Ordnung**  
in der technischen Literatur

Die Publikation Nr. 0192 des SEV empfiehlt die

**einheitliche Darstellung**  
von Größen- u. Einheitensymbolen  
zu beziehen beim SEV

**SEV**

**Benützen Sie in Ihren Arbeiten  
die Symbole**

des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES)  
des SEV und  
der Commission Electrotechnique Internationale (CEI)  
[siehe Publ. 192 df des SEV<sup>1)</sup>]

**Einige Beispiele**

Name der Grösse	Symbol	Name der Grösse	Sym- bol
Energie	$W$	Elektromotorische Kraft	$E$
Arbeit	$W, (A)$	Elektrisches Potential	$V$
Leistung	$P$	Spezifischer Widerstand	$\rho$
Wirkungsgrad	$\eta$	Kapazität	$C$
(Verkettete) Spannung	$U$	Dielektrizitätskonstante	$\epsilon$
Sternspannung	$U_Y$	Permeabilität	$\mu$
Phasenspannung	$U_{ph}$	Induktivität	$L$
Stromstärke, Strom	$I$	Widerstand	$R$

<sup>1)</sup> Zu beziehen bei der Verwaltungsstelle des SEV, Seefeldstr. 301, Zürich 8, zum Preise von Fr. 10.- für Nichtmitglieder und Fr. 7.- für Mitglieder des SEV

**Kohler**

**STEATIT**

OFENFABRIK KOHLER A.G. METT-BIEL  
ABT. STEATIT TEL. (032) 2 45 66 SCHWEIZ



Elektrische Grosskochherde, Kippkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiofen.

# Locher

**Oskar Locher, Zürich**  
Elektrische Heizungen  
Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58

## Stahl- u. Aluminium-Konstruktionen für Freileitungsbau

# Constral

Weinfelden

Maison genevoise, établie depuis longtemps sur la place, cherche 21

### Ingénieur ou Technicien

pour son département: Vente d'appareils de mesure électriques et électroniques.  
Faire offres à case postale 10, Aire-Genève.

Zu verkaufen: 13

### 3 Rundkesselölschalter

Fabrikat BBC, Type 0 10 i 3.

Nennspannung 24 kV, Nennstrom 400 Amp.  
Garantierte Abschaltleistung 120 MVA.

Die Apparate befinden sich in vorzüglichem Zustand und sind revidiert.

Elektrizitätswerk Schwyz.

Gesucht P 60Y

### dipl. Elektrotechniker

mit einigen Jahren Praxis, für den Bau, Betrieb und Unterhalt von Hochspannungs- und Sekundär-Verteilanlagen und Trafostationen. Eintritt möglichst bald.

Wir bieten: Vielseitige, weitgehend selbständige Tätigkeit, gut ausgebaute Sozialeinrichtungen, partielle 5-Tage-Woche. 11

Ausführliche Anmeldungen mit Gehaltsansprüchen, Foto, Zeugniskopien und frühestem Eintrittstermin erbeten an **Bernische Kraftwerke AG., Betriebsleitung Spiez.**

Wir suchen für die Projektierung von Hochspannungsschaltanlagen und der elektrischen Ausrüstung von Kraftwerken in der Schweiz und im Ausland 5

### Elektro-Ingenieur

(Richtung Starkstrom und Richtung Schwachstrom),

### Elektro-Techniker

(unter anderem für den Entwurf der Schemata automatischer und ferngesteuerter Anlagen),

### Elektro-Konstrukteure

(für Nieder- und Hochspannungsanlagen),

### Elektro-Zeichner

(unter anderem Schema-Zeichner),


### Pauser(in)

Praxis in den einschlägigen Gebieten sowie Sprachkenntnisse erwünscht. P 5014 ZB

Wir bieten initiativen, an selbständiges Arbeiten gewohnten Bewerbern eine interessante und vielseitige Tätigkeit. 5-Tage-Woche, gute Salarierung, Pensionskasse.

Offerten unter Beilage eines kurzgefassten Lebenslaufes mit Photographie und Zeugniskopien, ferner unter Nennung des Gehaltsanspruches und des frühesten Eintrittstermines erbeten an die

**Direktion der MOTOR-COLUMBUS Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden.**



Wir suchen zu baldmöglichstem Eintritt 6

### Elektroingenieur oder dipl. Elektro-Techniker

(Richtung Schwachstrom-Elektronik) für selbständige Entwicklung elektronischer Geräte und Schaltungen bis zur Fabrikationsreife.

### dipl. Elektrotechniker

(Richtung Starkstrom) für Entwicklung, Berechnung, Konstruktion und Versuche von mechanisch-elektrischen Geräten, Kleinmotoren, Vorrichtungen.

Wir bieten: Vielseitige, interessante Tätigkeit in Zusammenarbeit mit der Direktion, Dauerstelle, Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten an

## Hasler Signal AG Bern

Engelhaldestrasse 18.

Sind Sie der junge

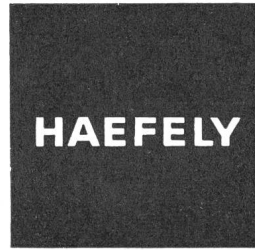
P 134- GI

## Elektrotechniker

der in unserem aufstrebenden schweizerischen Lizenzunternehmen in **Frankreich** eine vielseitige Tätigkeit ausüben möchte? 16

Direkt der technischen Direktion unterstellt, werden Sie sich hauptsächlich mit interessanten Entwicklungsaufgaben zu befassen haben. Wenn Sie selbständig und initiativ arbeiten wollen, erwarten wir Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lohnanspruch und den üblichen Unterlagen an:

**Elektro-Apparatebau F. Knobel & Co., Ennenda GL.**



sucht 1 bis 2 jüngere

## Elektro- ingenieure

(evtl. dipl. Elektrotechniker)

für das Prüffeld. 17

Geboten werden:

Vielseitige interessante Arbeiten auf dem Gebiete der Hochspannungstechnik. Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, 5-Tage-Woche. P 992 Q

Ausführliche Bewerbungen sind zu richten an die **Direktion der EMIL HAEFELY & CIE. AG., Postfach, Basel 2.**

Wir suchen

SA 9 A

## Konstrukteure

für **Projektierung** und **Ausführung** von elektronischen Steuerungen. Wir bitten Interessenten ihre Bewerbung, versehen mit einem kurzgefassten Lebenslauf und den üblichen Unterlagen, einzusenden an 14



**Fabrik elektrischer Apparate SPRECHER & SCHUH AG  
AARAU.**



Wir suchen einen diplomierten

15

## INGENIEUR

für interessante, selbständige Entwicklungsaufgaben vorwiegend im Bereich der Wechselstrom-Kondensatoren.

Wir würden einem Bewerber, der besonders an der Bearbeitung von Projekten interessiert ist, den Vorzug geben.

Offerten erbitten wir an das Personalbüro der **Micafil AG., Zürich 9/48.**

# SIEMENS

Für unsere Vertriebsabteilung Messtechnik  
suchen wir einen 7

## **dipl. Elektroingenieur** (evtl. dipl. Elektrotechniker)

für die Projektierung und Kundenberatung auf dem Gebiet der Mess- und Regeltechnik. Kenntnisse auf dem Gebiet der Elektronik sind für diese Stelle erwünscht, aber nicht Bedingung. Wir bieten eine Ausbildung in unserem Werk in Deutschland. 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, bisheriger Praxis, der Gehaltsansprüche u. des Eintrittstermins erbitten wir an

**SIEMENS Elektrizitätserzeugnisse AG.,**  
Personalstelle, Telephon 25 36 00, Löwenstr. 35,  
Zürich 1.



Wir suchen für verschiedene Telephondirektionen

## **dipl. Elektrotechniker und Tiefbautechniker**

die Freude und Interesse haben, beim Ausbau und Betrieb des schweizerischen Fernmeldenetzes mitzuwirken. SA 1037 B

- Vielseitige und selbständige Tätigkeit.
- Wechselweise 5-Tage-Woche.

Anmeldungen unter Beilage der Studien- und Arbeitsausweise sind zu richten an die 8

**TELEPHON- UND TELEGRAPHENABTEILUNG**  
der Generaldirektion PTT in Bern.



Wir suchen für unsere Kraftwerksabteilung für Projektierung, Bau und Unterhalt von Hochspannungs- und Telephonleitungen OFA 5030 L

## **dipl. Elektroingenieur**

Wir erwarten Erfahrung im Freileitungsbau und der Kabelverlegung. Ferner muss der Bewerber an selbständiges Arbeiten gewöhnt sein. 4

Wir bieten vielseitiges Arbeitsgebiet, neuzeitliche Anstellungsbedingungen mit Dienstwohnung.

**ALUMINIUM-INDUSTRIE-A.-G., CHIPPIS (Wallis).**



Wir suchen P 502 On/A

## **dipl. Elektrotechniker**

zur Bearbeitung von messtechnischen Aufgaben.

Gute Kenntnisse auf den Gebieten der Elektrotechnik und Regeltechnik sind erwünscht. Der Bewerber soll in einem gewissen Rahmen auch Entwicklungsarbeit leisten können. 10

Wir bieten eine Vertrauensstellung mit weitgehender Selbständigkeit.

Handschriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Photo sind unter Angabe des Gehaltsanspruches zu richten an das Sekretariat der **ALUMINIUM AG MENZIKEN.**

COMMUNE d'YVERDON

Service de l'Electricité

cherche

## technicien-électricien

comme chef de la section du réseau aérien, souterrain, haute et basse tension, stations de transformation, éclairage public. 12

**Conditions:** Etre porteur d'un diplôme de technicien-électricien d'un technicum suisse.

**Age maximum:** 35 ans. Eventuellement 40 ans, mais à condition de remplir les obligations financières de la caisse de retraite.

Jourir d'une bonne santé — Nationalité Suisse — Avoir si possible quelques années de pratique dans la construction et l'exploitation des réseaux de distribution d'électricité.

**Traitement:** dépendra des aptitudes et états de service.

Offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaires doivent être adressées d'ici au 31 janvier au Service Communal de l'Electricité à Yverdon.

Tous les renseignements peuvent être obtenus à la même adresse.

**HAEFELY**

sucht für seine Verkaufs-  
abteilung

## dipl. Elektroingenieur

zur selbständigen Bearbeitung von Projekten und Offerten für Hochspannungsapparate und -einrichtungen für schweizerische und ausländische Kundschaft. Sprachkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Es handelt sich um eine interessante und vielseitige Tätigkeit mit Entwicklungsmöglichkeiten in angenehmem Arbeitsklima. Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Offerten sind zu richten an die **Direktion der EMIL HAEFELY & CIE. AG., Postfach Basel 2.** 18

Diskretion zugesichert.

P 992 Q

Wir suchen für unseren modernen Fabrikationsbetrieb dipl. Techniker als

9

## Assistent des Betriebsleiters

zur Lösung aller Aufgaben im Gebiete der Automation und Fabrikationsverbesserungen. Prüfung und Einführung von Automaten und Spezialmaschinen. Ueberwachung der Konstruktion und Anfertigung von Spezialmaschinen. Studium und Einführung von neuen Fabrikationsmethoden. P 204 Sn

Unser Fabrikationsprogramm umfasst elektrische und elektronische Nachrichten-geräte, Apparate der Telephonie, Hochfrequenz, Zahlensignal- und Lichtrufanlagen. Ausführliche Bewerbungen sind zu richten an

**AUTOPHON**

**SOLOTHURN**

Pour le développement du programme de fabrication dans le secteur du matériel et appareils d'installation électrotechnique ainsi que pour le service externe auprès de maisons d'installations électriques et usines électriques, nous cherchons des

# ELECTROTECHNICIENS

Nous offrons: Semaine de 5 jours, remboursement des dépenses et frais d'auto, caisse de retraite.

Personnes avec pratique dans les installations d'immeubles, prenant plaisir à un travail créateur dans une entreprise industrielle importante sont priées d'adresser leurs offres avec curriculum vitae, page manuscrite et prétentions de salaire sous chiffre B 362 Z à l'Administration du Bulletin de l'ASE, case postale Zurich 1.

Wir suchen für unsere elektrische Abteilung:

365

## **1 Elektro-Techniker**

als Betriebsassistenten mit interessanter Tätigkeit in unserem ausgedehnten Industriebetrieb mit vielen Problemen der Elektrotechnik.

## **1 Elektro-Techniker**

für das Konstruktionsbüro zur Bearbeitung von Steuerproblemen, Schemas und für den Apparatebau.

## **1 technischen Mitarbeiter**

mit Grundschulung in der Elektrotechnik für Betriebsabrechnungen, statistische Arbeiten usw.

## **1 Dipl.-Elektromeister**

für die Führung und Ueberwachung unseres umfangreichen Industrie-Elektro-Betriebes.

OFA 333/60 S

Bewerber wollen ihre Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto, Angaben von Referenzen und Gehaltsansprüchen richten an die Personalabteilung der Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., **Gerlafingen**.

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 3 *Ingénieur ou technicien* pour le département de vente d'appareils de mesure électriques et électroniques. Entrée à convenir. Situation d'avenir intéressante à personne capable, semaine de 5 jours, 3 semaines de vacances. Maison genevoise établie depuis longtemps sur la place. Genève.
- 7 *Ingénieur-électricien* ayant une bonne expérience dans les études, devis et montage de tableaux, postes et sous-stations à haute et basse tension. Entrée à convenir. Situation stable et bien rémunérée pour élément de valeur. Département électromécanique d'une importante Société Belge d'entreprises de Travaux à Bruxelles.
- 21 *Jeune ingénieur-électromécanicien* pour diriger l'exploitation d'une de quatre centrales installées dans Haut Katanga. Entrée et durée d'engagement à convenir. Sté des Forces Hydro-Electriques à Bruxelles.
- 263 *Ingenieur mit Diplom einer Hochschule* (Fachrichtung Physik oder Elektronik) mit guten Fremdsprachenkenntnissen für Uebersetzungsarbeiten Englisch-Deutsch und Französisch-Deutsch in Patent-Angelegenheiten. Branchenkenntnisse erwünscht. Eintritt nach Uebereinkunft. Dauerstellung bei Eig-nung. Patent-Ingenieurbüro in Stadt, Kanton Bern.
- 275 *Elektrotechniker (oder Ingenieur)* für selbständige Entwicklung elektronischer Geräte und Schaltungen (Ausarbeitung bis zur Fabrikationsreife) sowie Koordination mit Relais-schaltungen. Bewerber mit mechanischer Grundausbildung bevorzugt. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstelle mit Pensions-kasse. Mittlerer Fabrikationsbetrieb (ca. 75 Personen) in Bern.
- 301 *Elektroingenieur oder -techniker*, wenn möglich mit Erfahrung in der Kabel-, Kautschuk und Kunststoff-Fabrikation als Mitarbeiter. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift. Eintritt nach Uebereinkunft. Dauerstellung. Beteiligung und spätere Uebernahme des Geschäftes vorgesehen. Generalver-treter erstklassiger schweizerischer und deutscher Maschinen-fabriken für Belgien.

Abgemeldete Stellen: 1959: 317 - 319; 1960: 31 - 319 - 399.

**Elektrizitätswerk Männedorf ZH**

**Stellenausschreibung**

Wir suchen einen tüchtigen und zuverlässigen

**kaufmännischen  
Angestellten**

zur Besorgung aller kaufmännischen Arbeiten, insbe-sondere selbständige Behandlung des Rechnungs-wesens der Installationsabteilung und Erledigung der damit zusammenhängenden Korrespondenz. 22  
 Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche, Pensionskasse PKE.  
 Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf und Aus-weisen über bisherige Tätigkeit sind mit Angabe des Gehaltsanspruches und Bekanntgabe des Eintritts-termins zu richten an die  
**Verwaltung des Elektrizitätswerkes Männedorf.**



sucht als Mitarbeiter der  
Acceleratoren-Abteilung

**dipl.  
Techniker**

für die Konstruktion und  
Berechnung sowie für die  
Entwicklung von Hochspan-  
nungsbeschleunigern.

Geboten werden: P 992 Q  
 Interessante Tätigkeit mit guten Zukunftsaussichten,  
angenehmes Arbeitsklima, Möglichkeit von Auslands-  
reisen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.  
 Ausführliche Bewerbungen sind zu richten an die  
**Direktion der EMIL HAEFELY & CIE. AG., Postfach,**  
**Basel 2.** 19



sucht als Mitarbeiter der  
Acceleratoren-Abteilung

**dipl. Elektroingenieur  
oder Physiker**

Geboten werden:

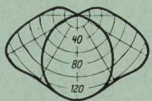
Eine selbständige, interessante Tätigkeit auf dem  
Gebiet der Entwicklung von Hochspannungsbeschleu-  
nigern, Möglichkeit von Auslandsreisen, angenehmes  
Arbeitsklima, Pensionskasse, 5-Tage-Woche. 20  
 Ausführliche Bewerbungen sind zu richten an die  
**Direktion der EMIL HAEFELY & CIE. AG., Postfach,**  
**Basel 2.** P 992 Q

# SIEMENS

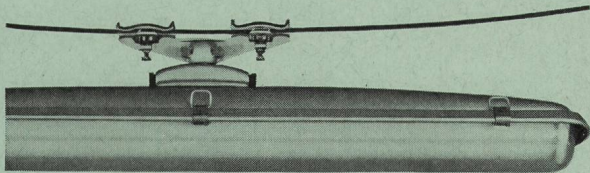


## BELEUCHTUNG

Die starke Zunahme des nächtlichen Motorfahrzeugverkehrs erhöht die Unfallgefahr auf unseren Strassen. Eine einwandfreie Strassenbeleuchtung verschafft aber allen Verkehrsteilnehmern die nötige Sicherheit.



Unsere Lichttechniker sind Spezialisten in der modernen Strassen-Beleuchtung. Nutzen Sie ihre Erfahrung bei der Planung und Ausführung. Wählen Sie SIEMENS — auch für Beleuchtung.



Gerne senden wir Ihnen die ausführliche Dokumentation

**SIEMENS  
ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG**  
Zürich, Löwenstr. 35, Tel. (051) 25 36 00  
Lausanne,  
1, chemin de Mornex, Tel. (021) 22 06 77

bis 15% Brennstoffeinsparungen



### SIGMA-Junior

Die automatische  
witterungsabhängige  
Zentralheizungs-Regulierung  
für Kleinbauten

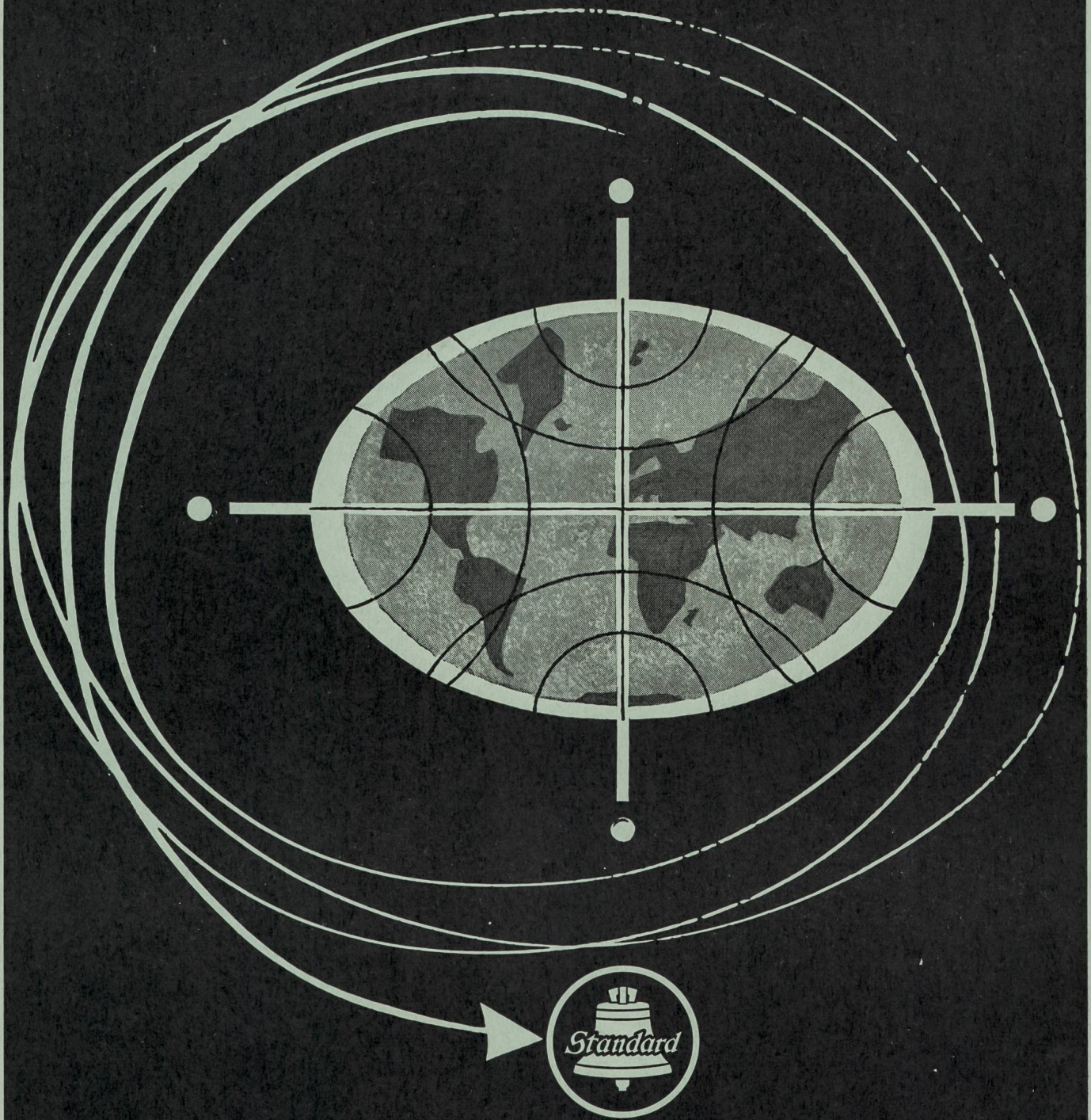


SIGMA-Junior steuert  
Ölfeuerungen oder  
Motorventile

Seine Reguliereigenschaften  
entsprechen denjenigen  
des seit Jahren  
hervorragend bewährten



LANDIS & GYR AG. ZUG



**Standard-Produkte... die Erfahrungen  
einer ganzen Welt**

---

Fernmeldetechnik, Informatik,  
Automation, Einzelteile,  
Apparate und Anlagen.

---

*Standard Telephon und Radio AG.*  
Zürich 4, Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel. 051/25 45 10.